trừng trị đg 惩处,惩治,惩办: trừng trị bọn lưu manh côn đồ 惩处流氓团伙

trừng trộ đg 瞪眼: trừng trộ giận dữ 怒目而 视

trùng trừng t 直瞪瞪: mắt mở trừng trừng 双目直瞪瞪的

trứng d 蛋,卵: Gà đẻ trứng. 鸡下蛋。

trứng cá d[生] 粉刺

trứng chọi với đá 以卵击石

trứng cuốc t 熟透的, 起芝麻点的: chuối tiêu trứng cuốc 芝麻蕉

trứng dái d[生] 睾丸

trứng đen d 松花蛋,皮蛋

trứng để đầu đẳng 危如累卵

trứng gà d 鸡蛋

trúng gà trứng vịt[口] 半斤八两,彼此彼此 trứng khôn hơn vịt 人小鬼大

trứng khôn hơn rận=trứng khôn hơn vịt trứng lôn d 毛蛋, 胚蛋

trứng muối d 咸蛋

**trứng nước** *t* 年幼,幼稚,蒙昧: thời kì trứng nước 蒙昧时期

trứng ốp lếp d 煎蛋

trứng sáo d[转] 天蓝色

trước d ①前方: đi về phía trước 往前走②前面,正面: mặt trước tấm vài 布的正面; hai chân trước 两只前肢; hàng ghế trước 前面一排凳子③先前,之前: trước đây 以前; về nhà trước khi trời sáng 天亮前回家; nghĩ kĩ trước khi nói 讲说之前想清楚k(放在句中起连接作用,表将要发生的事实): trước tình thế nguy ngập 面对危急情况

trước bạ đg 所有权登记: đăng kí trước bạ 注册营业执照

**trước hết** d 首先, 首要, 第一: Trước hết phải có kinh phí. 首先是要有经费。

**trước kia** d 以前,从前,过去: Trước kia tình hình phức tạp hơn. 以前情况更复杂。

trước lạ sau quen 一回生二回熟

**trước mắt** d 目前, 当前: nhiệm vụ trước mắt 目前的任务

trước mặt d 面前, 当前

**trước nay** d 今昔, 古今: Trước nay người ta đều làm như thế. 从古至今人家都这么做。

trước nhất d 最先,首先,头一个

trước sau d ① 前 后: nhìn ngó trước sau 前 张后望②始终: trước sau như một 始终如 一 ③ 迟 早: Trước sau người ta cũng phải chấp nhân. 迟早大家都得承认。

trước sau như một 始终如一

trước tác d 著作: trước tác của vị lãnh tụ 领 袖的著作 đg 创作, 著书: trước tác văn thơ 创作诗歌作品

trước tiên d 最先,第一: về đích trước tiên 最先到达终点

trườn đg 爬,伏行,蠕行,匍匐: Tân binh tập trườn. 新兵练习匍匐前进。

trương, đg 胀: ăn no trương cả bụng 吃撑了 trương<sub>2</sub>[汉] 张 đg 张开,撑开: trương buồm ra khơi 扬帆出海

trương lực d 张力

trương mục d 账目

trương phềnh t 胀鼓鼓: Bụng con cóc trương phềnh. 蟾蜍的肚子胀鼓鼓的。

trường<sub>1</sub> d ① 学 校: trường đại học 大 学 ② 场 地: trường bắn 射 击 场 ③ 场 所, 舞 台: trường quốc tế 国际舞台

trường<sub>2</sub> [汉] 场 d [理] 场: trường hấp dẫn 引力场; trường điện tử 电子场; trường vận tốc 速度场

 $truòng_3$  [汉] 长 t 长,久:đường trường 长途truòng bay d 机场

trường bắn d ①靶场,射击场: hội thao tại trường bắn quốc gia 国家靶场的射击比赛 ②刑场

trường ca d 长歌 trường cao đẳng d 大学专科

